



与死亡搏斗的人

唐鲁州 编译



海洋出版社

海洋探险故事集
与死亡搏斗的人

唐鲁州 编译



海洋出版社

1984年·北京

内 容 简 介

本书介绍的是一个真实的历史故事，发生在第二次世界大战期间。

八名美国人在执行任务时不幸迷失了方向。由于他们乘坐的飞机燃料殆尽，只好降落在浩瀚无际的太平洋上。他们乘坐三只小小的救生筏，与死亡展开搏斗。依靠集体的力量，他们战胜了饥饿、干渴、疾病等种种困难，在海上漂泊了四个多星期后被救起。

此书情节生动感人，文字通俗易懂，适宜广大青少年阅读。

海 洋 探 险 故 事 集 与 死 亡 搏 斗 的 人

唐 鲁 州 编译

海 洋 出 版 社 出 版

(北京市复兴门外大街)

新华书店 北京发行所发行

中国科学院科技印刷厂印刷

开本：787×1092 1/32

印张：1 $\frac{1}{2}$ 字数：18 千字

1984年8月第一版

1984年8月第一次印刷

印数：1—24,000

统一书号：10193·0362 定价：0.16 元

目 录

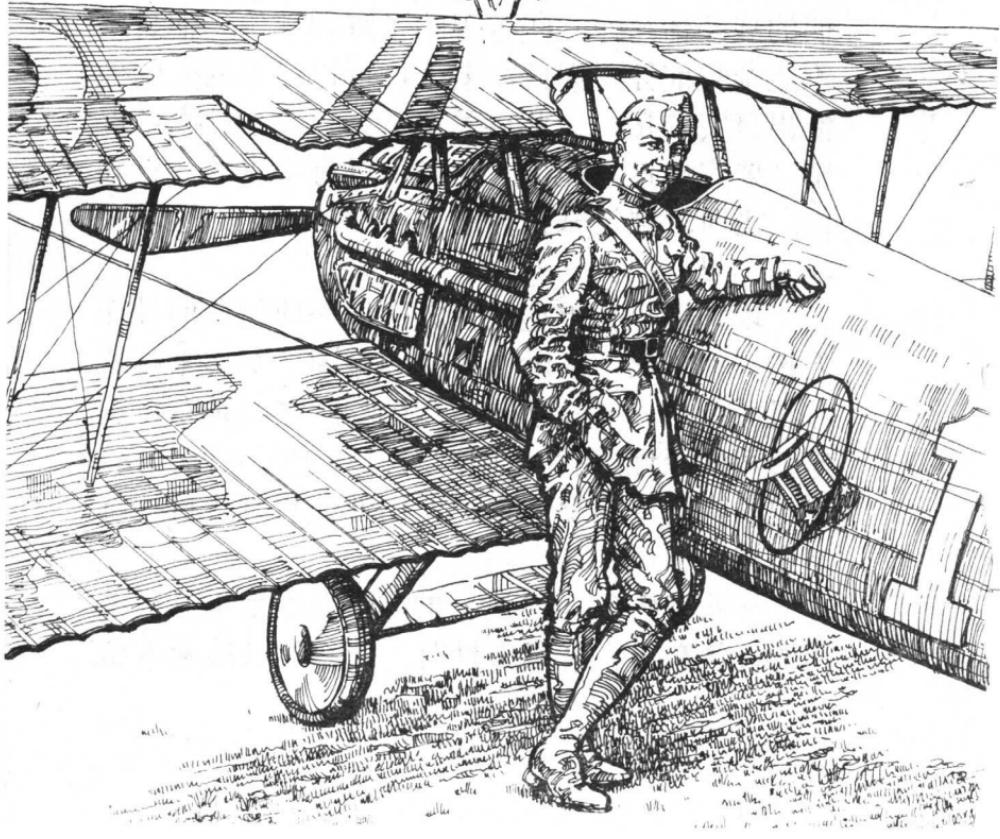
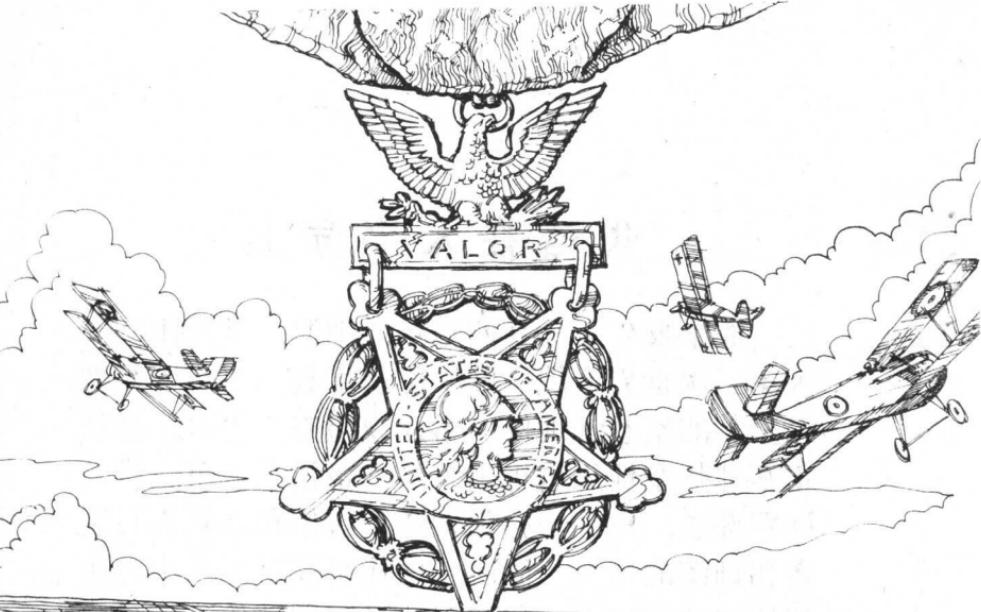
失落在太平洋上	(1)
我们撞下去了	(8)
运气.....	(16)
我好象听到了飞机的声音	(24)
两点亮光	(31)
终于得救了	(39)

失落在太平洋上

故事发生在一九四二年，那时，美国刚刚介入第二次世界大战。陆军部长亨利·史汀生想要对全美的空军基地作一番巡视检查。当时，部队正在那些基地里进行训练，准备投入战争。作为陆军部长，史汀生必须知道军官们和地勤人员装备和训练的情况。同时，他还必须对部队中将士们的战斗情绪作一些客观的了解和评价。他自己不能亲身前往，因此需要一位可以信赖的人向他作出真实的报告。此事关系重大，又必须高度保密。要完成这一任务，还必须具有丰富的飞行知识。当时，被选来执行这一任务的，是一个名叫埃迪·里肯巴克的人。

埃迪·里肯巴克是完成这样一项任务的最佳人选。他是第一次世界大战的美国空军的王牌战斗机飞行员，有长期的飞行经验；这时是东方航空公司的经理，闻名全国；对许多美国人说来，一提起里肯巴克这个名字，他们就会想到飞机和航空公司。

一八九〇年，埃迪·里肯巴克出生于俄亥俄州的哥伦布市。父亲去世时，什么也没给家人留



下。埃迪不得不出来做工，帮助养活母亲和家中另外七个兄弟姊妹。

虽然那时埃迪只有十一岁，可已经在一个工厂里当正式工人，上全日班了。随着时光增长，他的职位越来越好，薪水也越来越高。后来，他到了一个汽车制造公司工作。在那里，他开始对汽车逐渐产生兴趣并开始研究汽车制造技术。

第二次世界大战爆发时，他刚刚开始迷上职业赛车。埃迪应召参加了武装部队并被派往法国。在那儿，他成为珀欣将军的私人座车司机。

但是埃迪多年的梦想是飞行。这个梦想后来终于变成了现实，埃迪被批准进入空军。到战争结束时，里肯巴克已经打下了二十二架德军飞机，成了美国屈指可数的第一流的战斗机飞行员。由于他作战英勇，功绩卓著，国家授予他国会荣誉勋章。

离开战场，回到家乡后，埃迪多方设法，苦心经营，终于聚集了足够的财富，买下了东方航空公司。当上该公司的总经理。

以如此一番背景，埃迪自然是执行这一秘密任务的最理想人选。于是，他奉命出发了。仅在一个月的时间里，埃迪巡访了四十三个基地，顺利地完成了任务。他干得很漂亮，事情很成功，于是史汀生决定派里肯巴克去执行另一次任务。这一回，是要他去巡视遍布全球各地的美国军事基地。

第一站是英国、爱尔兰和冰岛。然后，里肯巴克和他的老朋友汉斯·亚当森上校一道，还要前往南太平洋巡视。途中，他们将依次访问澳大利亚、新几内亚以及瓜达卡纳尔。不过他们首先必须在夏威夷停留一下：在夏威夷，他们将得到为这次任务而配给他们的飞机及飞行机组人员。

到了夏威夷的火奴鲁鲁后，埃迪和汉斯才发现配给他们的飞机是一架老式的四引擎波音空中堡垒。这架飞机已经过时，原来准备送回美国本土，作飞行训练用的，现在临时抽出来供他们使用。埃迪原来期望能分配给他们一架新的B24型轰炸机。但由于它们都正在执行任务，这架空中堡垒是唯一的一架可供他们使用的远程飞机。

准备和他们一道飞行的机组人员，都是陆军运输司令部的一些富有经验的人员。驾驶员是上尉彻里，一个性格爽朗、引人注目的人物，穿一双牛仔长筒皮靴，留一撇山羊胡子。副驾驶员是中尉惠特克，机组人员中年纪最大的一个，仅次于里肯巴克和亚当森，里肯巴克和亚当森那时都五十多岁了。机组人员中的领航员、机械师和无线电技师尽管只二十几岁，也都是工作多年的老手。

除了这些人以外，他们还要带上另外一个旅客——一位地勤人员的班长、中士亚力克斯。他要赶回澳大利亚，回到他的部队去。

还有几堆重要邮件，准备发送给他们将要去

巡视的几个重要基地司令部，也装上了飞机。

埃迪的任务中有一项重要使命，他要传达一个绝密情报。陆军部长史汀生交给他一个口信，要他亲自转达给道格拉斯·麦克阿瑟将军。情报十分重要，又必须绝对保密，因此不能写下来，以防万一落到敌人手里。史汀生将此情报口授给里肯巴克，里肯巴克把它记在心里，并打算以同样的方式传达给麦克阿瑟将军。

他们八个人驾着空中堡垒式飞机起航出发了。开始时，一切看起来都进展顺利。那个夜晚，似乎也显得格外美丽。满天星光闪烁，月色耀眼地洒在蓝色的太平洋上。

“但愿一路上天气都象现在这样好。”埃迪对彻里上尉说。

“别担心，”彻里满有把握地回答，“肯定一路平安。”

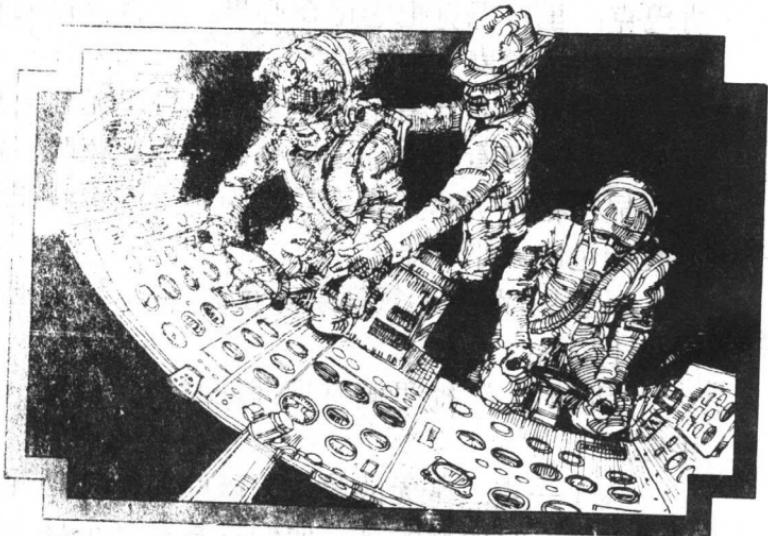
飞了一夜，毫无故障。天破晓时，埃迪开始寻找那个名叫坎顿的岛。他们打算在这个岛上加油，以便继续横越太平洋。这时他开始忧虑了：目光所至，丝毫不见这个岛的踪影。

一个不详念头掠过他的脑际——会不会是夜里飞行时飞过了头，越过了坎顿岛？他们可能飞得比自己预计的快。直至后来很久，他们才发现确实是这么回事：那天晚上的风比预报强三倍，他们的飞机顺风，风把他们吹着越过了坎顿岛，远

离了航线。

埃迪把自己的忧虑告诉了彻里上尉。“我们还有多少油。”他问道。

彻里查看了一下油表，报告说：“够用四个多小时。”



里肯巴克希望这些油够使他们坚持到找到坎顿岛。可这时，他内心已忐忑不安，预感到他们正在陷入困境。

两个小时以后，小岛仍不见踪影。彻里上尉把机头放下，使飞机在较低的高度飞行。无线电技师呼叫坎顿岛，要求提供方位指示。可岛上回

答说办不到，没有这种设备。

这时，对飞机上的每一人来说，这一点都已十分清楚：他们已经越过了坎顿岛，在太平洋上迷失了方向。彻里把飞机向各个方向转来转去，作最后的尝试，期望能找到那个小岛。可运气不好，一无所获。中间好几次，有人认为已经看到小岛了，但实际上只不过是幻影而已。他们竭力寻找陆地，几乎望眼欲穿，以至好象看到了什么，其实是什么也没有。有人把这种情况叫作“海岛眼”。意思是由于心如火焚，眼睛就会发生错觉，这时双眼无论向哪里望去，都会觉得所见之处，处处有岛。

·“现在还有多少油？”里肯巴克问。

“大约够一个小时用。”彻里回答。

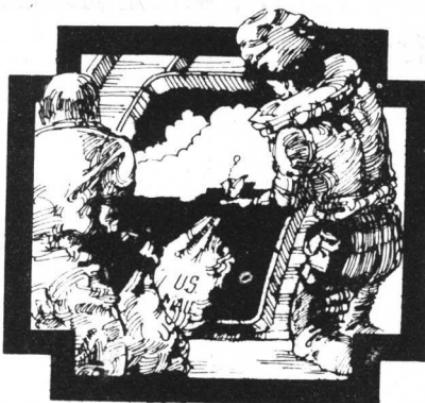
时间不多了。看来现在是别无选择，只好进行毁机强行降落了。

我们撞下去了

无线电技师继续呼叫，寻求方位指示。但仍没有结果。彻里上尉停掉了两个机外引擎，好省些油。

“发出求救信号，”彻里最后下令。但尽管无线电技师把信号“SOS”拍发出去好几次，仍然没有应答。

为了使毁机降落时机身轻些，飞机上一切可以移动的东西都必须立即抛出舱外，他们开始把



注：SOS为国际通用呼救信号。

一切可能扔掉的东西丢出去，包括那重要的邮件袋子，行李以及每个人的随身物品。

机组人员都穿上了救生衣；把热水瓶灌好水和咖啡；准备好各自那份应急食物给养。又把所有的褥垫撑塞到机舱的隔板上，飞机猛然降落时，万一人向前摔去，这些褥垫可以减缓些冲撞。把这些事都做完，就开始等待了。等待飞机向海面撞去，他们仅仅等了短短的一会儿，可飞机上所有的人都觉得，这一会儿简直象几个小时一样。

彻里上尉使飞机迅速降低，进入长距离滑行。从窗口望出去，他们看见大洋正越来越近，迎面扑来。

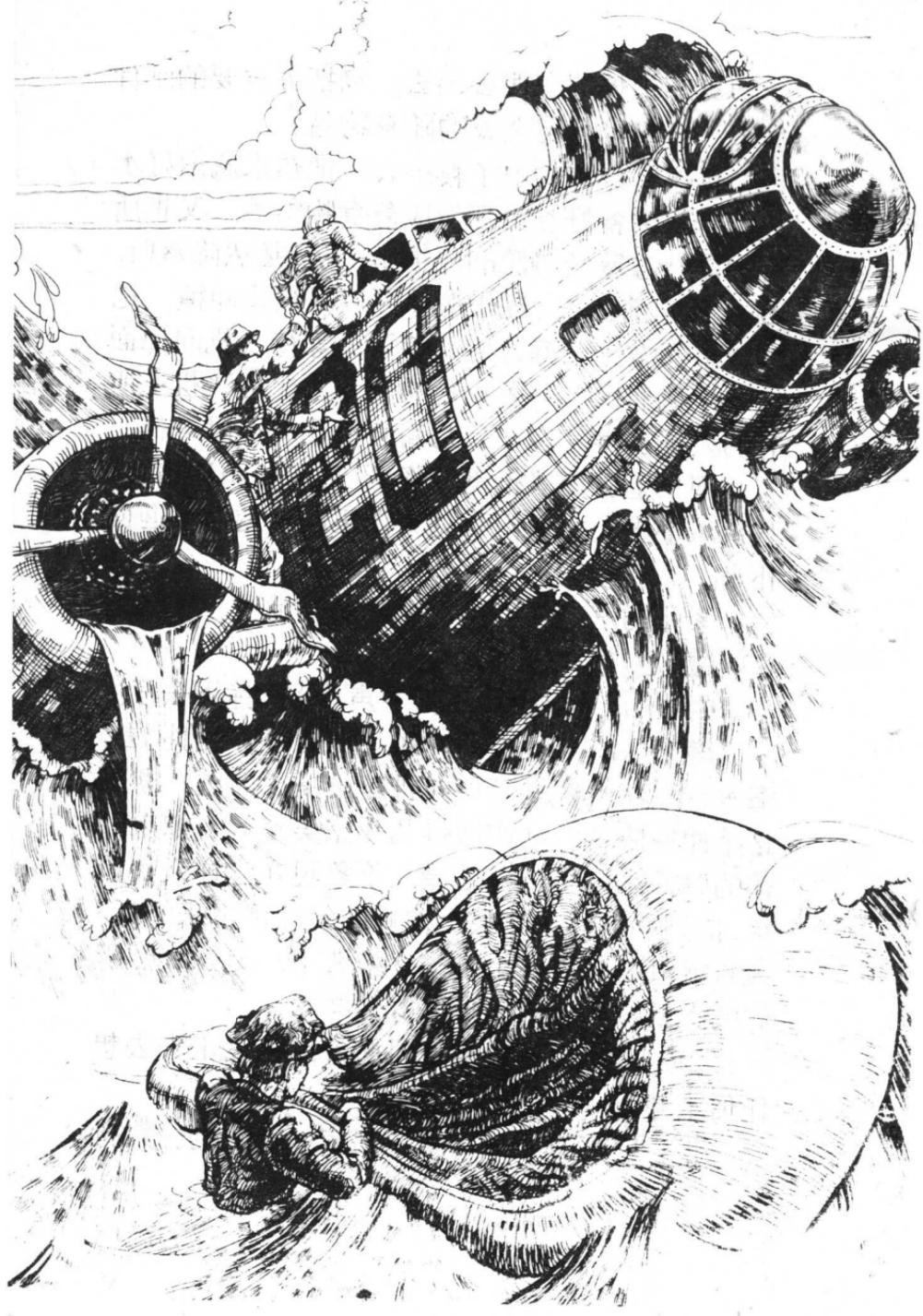
紧张的气氛已达到不可忍受的地步。不知谁在叫喊“还有多久？”

“抓牢，”里肯巴克高呼一声：“我们撞下去了！”

随着一阵雷鸣似的呼啸，人们猛地向前撞去。海水开始从破裂的窗口向机舱里喷涌而进。彻里这个冲撞降落的动作做得几乎完美无缺。如果降落的时间掌握得稍有差错，不象现在这样天衣无缝，恰到好处地顺着一个浪峰的斜坡滑下来的话，飞机就可能正面撞击到一个浪头上，一旦如此，所有的人就都毫无疑义地葬身大洋了。

但这时除了尽快离开机舱外，已没工夫去想任何事情了。

里肯巴克首先设法爬了出去。他爬到一只机



翼上，开始帮着其他人出来。三只浅黄色的救生筏已经自动地充起了气。两只大的，另一只稍小些。这时海面汹涌狂暴，人们必须拚命与海浪搏斗，才能登上救生筏。

刚刚等到每个人都上了救生筏，就刮来一股强风，一眨眼的功夫，他们就被风推动，离开了飞机。

“哎呀，水放在那儿啦！”有人叫了一声。

这时，他们才察觉到，由于飞机冲撞时引起的惊慌和混乱，他们把装水的热水瓶和应急的食物都丢在飞机上了，没带下来。

“我们回去拿吧。”

“不行！”里肯巴克命令：“太危险，飞机下沉会非常快的。”

这个决定后来证明是一个错误。飞机浮在水面上，差不多又有六分钟。本来这时间足够让他们回去取回他们需要的物品的。

风吹着他们，越来越远地离开了飞机。八个人坐在三只筏子上，眼睁睁地看着那飞机先是尾部跳了一下，直直地竖了起来，紧跟着，就消失到太平洋的水下去了。

两只大些的筏子上各乘了三个人。一只小些的筏子上乘了两个人。大家清点了一下所有的口粮。有些人有些巧克力块，可都已泡湿，不能吃了。他们赖以活命的全部食物，只有四个桔子。

飞机降落冲撞得非常猛烈，每个人都被震得很严重。救生筏又被海浪卷动着不停地颠簸，有几个人开始晕船了。有人低头望了望船周围的海水，海水是暗黑色的，暗黑的水中有一些巨大、可怕的影子在晃动，那是鲨鱼在围着他们的小船打转。



太阳渐渐落入海平线，天黑下来了。埃迪把人分成两个两个的一组，准备轮流值守，监视周围的情况。救生筏被海浪抛得一上一下地剧烈晃动着，筏子上的人总觉得海水好象正不断地，一桶一桶地向他们浇来。

鲨鱼群游来游去，不时地碰撞着救生筏的底

